

www.BibleForChildren.org

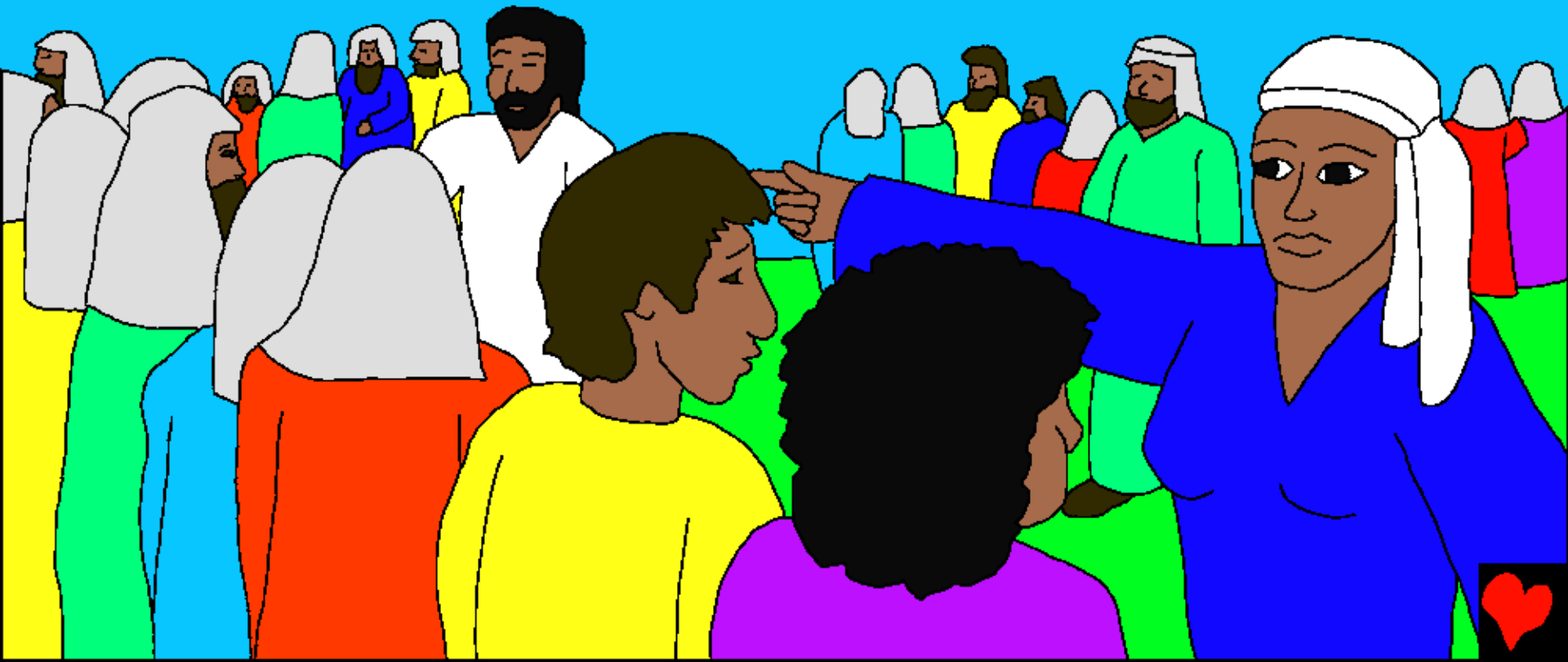
Mātáyo 8



Kã mụ́ caá ú'dú na ni gé, 'bǎkí ùmụ ọmụ́rúgọ́ muzú ni Kánǎ gá, ǎngū Gǎlíláyǎ vé rĩ agá. Ùmụ rĩ gé 'dǎlé, Yésū ẹ́ndrẹ̀pị ri anigé. Zìkí Yésū pi mụzú ívé 'bá 'î pámvú ùbĩ'ba rĩ pi be ùmụ rĩ gé 'dǎlé ìndĩ.



Vinyõ rĩ kã deę gí, Yésũ ẹndrẹpị ní 'yozú Yésũ ní kĩnĩ,
“Vinyõ rĩ deę gí.” Yésũ ẹndrẹpị ní 'yozú ấtí'bá rĩ pi ní kĩnĩ,
“Yésũ lũ dõ ãmi ní tã, ãmi 'dụkí ngaánga.”



Yésū ní 'yozú ãtí'bá rĩ pi ní kīnī, “Ĩmi ukokí
yīī ũdǎá ũdrí rĩ pi agásī tré tré.” Kúru kòpi ní
yīī rĩ ukozú ũdǎzú ũdrí rĩ pi agásī tré tré.
Yésū ní 'yozú ãtí'bá rĩ pi ní kīnī, “Ĩmi ĩbēkí yīī
ũdrí agá rĩ jīī mụú sēé mvụú 'bá ãmbúgú
riipi ùmụ rĩ vé tǎ ndreépi rĩ ní.” Kòpi 'dụkí
tǎ rĩ ngaá sụ Yésū ní 'yoó ĩ ní
rĩ ƒinị.



Ãmbúgú riipi ũmũ rĩ vé tã ndreépi 'dãri ní yĩĩ ĩ ní újá ufuú
vĩnyõ rú 'dĩri ějĩ 'bĩzú. Ãmbúgú rĩ nĩ áamá 'yozú kínĩ, vĩnyõ
rĩ ĩbĕkĩ íngázú ngũgá yã 'dĩni
kuyé, 'bo ãtĩ'bá rĩ pi nĩkĩ
ĩngá áamá nĩ.



Ãmbúgú rĩ ní ọmúrúgọ rĩ vé kẹrẹgú rĩ zizú gārã gá, ĩri ní
'yozú kẹrẹgú rĩ ní kīnī, “Vinyọ draápi draadra rĩ, ĩ té kōdô
sẽ mvụ ùmụ rĩ pi ní dřĩdřĩ, kọpi
mvụkí dō gí, ĩ té íbí draápi
mãdã rĩ awa ndõ. 'Bo ĩmi
'bãkí vinyọ múké rĩ tēé
kuú 'dãlé, ĩmi ímụkí sēé
mvụú 'bá rĩ pi ní vúlé vúlé
rú, ĩsú ãkūdē ùmụ
rĩ pi mvụkí ĩ ẹpĩ gí,
ĩmi awakí vinyọ
draápi mãdã rĩ
dřĩdřĩ, ĩmi gōkí
múké rĩ
awaá
vúlé rú!”



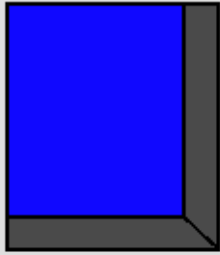
Tã ãyãzú ãyãyã Yẹsũ ní í'dó 'oó dṛīdṛī
rī, ĩri adriípi 'dī, Yẹsũ 'o tã rī Kánã gá,
ãngũ Gãlĩláyã vé rī agá. Tã
'dĩri ĩ ní ĩri íngúzú ãní rī, sē
ĩrivé 'bá ĩri ã pámvú ũbĩ'bá
rī pi ẹ'yĩkí ĩri ãní rá.



Yésū kǎ fií Pétěró vé jó agá 'dǎá, ìsù
Pétěró ìdrẹpì la kú gbóló dṛìgẹ, rù'bá ni
ko gbírílí.



Yēsũ ní ũkú rĩ ẽ drĩ ruzú, drã rĩ ní dežú ũkú rĩ rú'ba gá sĩ.
Kúru ĩri ní íngázú ụrụ, ĩri ní ínyá á'dízú sēzú Yēsũ ní.



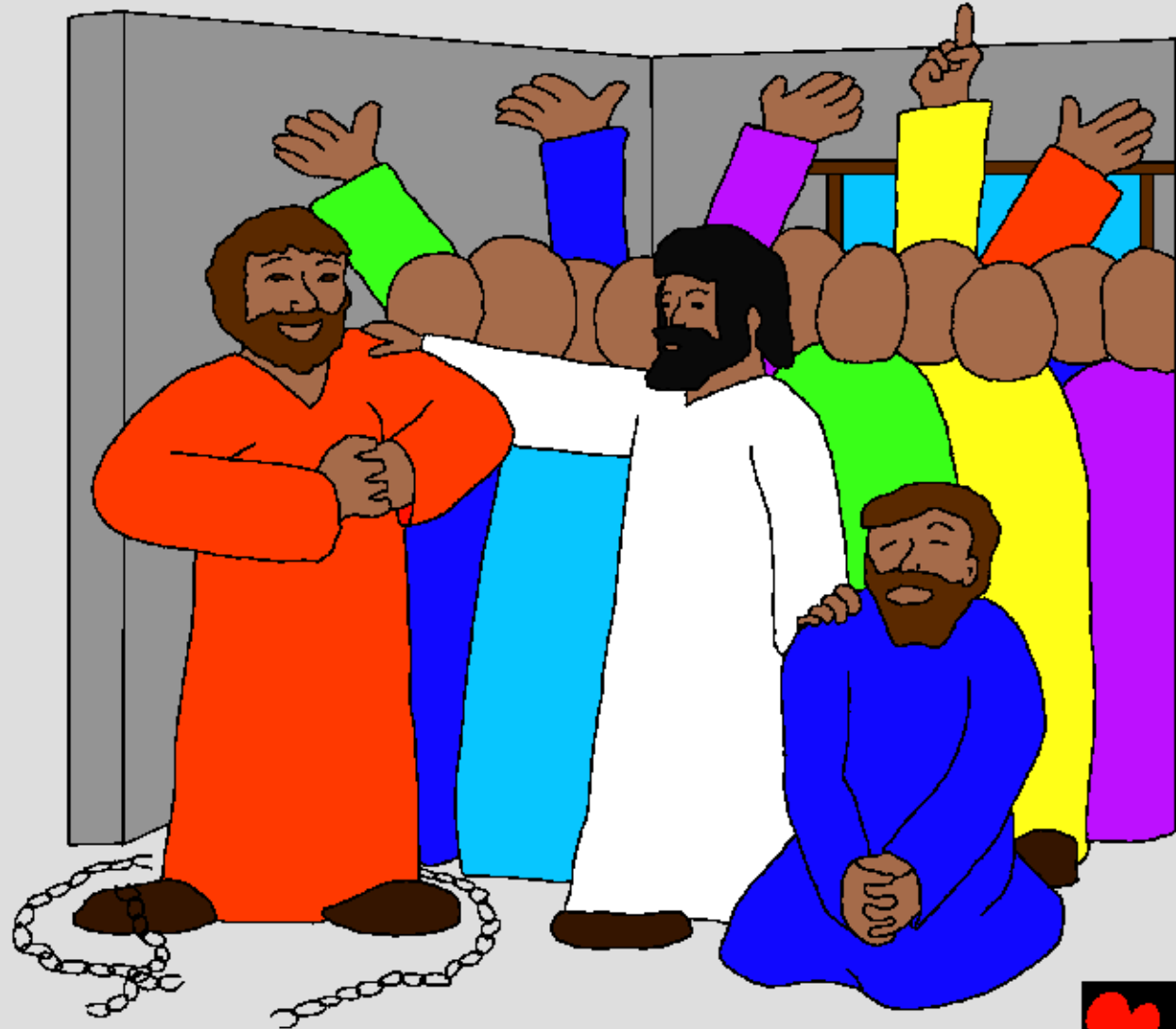
Ūndrɛnjá Sãbátã vé rĩ kã deę, ũtú rĩ kã 'deé gí, 'bá rĩ pi
ũlĩkí ãvé 'bá drã be rĩ pi, 'bá índrí ũnjí ní fií kôpi dřĩgé rĩ pi
be ímú Yésũ vúgá nõó.
'Bá kũrú Kãpãrãnãúmã
agá rĩ pi úmúkí ã céré
ímú adrií kuú jó rĩ vé
kěétĩlé gá.



Kúru Yésū ídrí 'bá drã be rĩ pi kárákará, drã 'bá 'dĩ'bée ru'bá gá rĩ pi drã ãndíãndí ni pi, ãzini Yésū údró índrí ũnjí kárákará ũfũú 'bá rĩ pi drĩgé sĩ. 'Bo índrí ũnjí rĩ pi ní Yésū ri nĩĩ rá rĩ sĩ, Yésū ã'yĩ kòpi átángá átá kuyé.



'Bá ãlu ãlu lē Yēsū ã rụ'ba úló, ã'diātāsīyā ũkpō 'bá
ídrízú rī íbí ĩfũú rụ'ba ni gélésī, ídrí 'bá rī pi ãrēvú céré.



Ãgõ ɔrɔkọ'bée sɔ í'dúkí ágó ãzi ọgõrõvũ rú ni íjì
Yésũ vú nǎó.



'Bá rĩ pi ní adrií bĩtrĩká rĩ sĩ, kộpi ndãkĩ
ũ'dũ tí, kộpi ní tuzú jó drĩgé dǎá, kộpi ní
jó rĩ ẽ drĩ ãnyǎzú, kộpi ní ágó pá
be 'bélé'béle rĩ ísúzú ímúzú
ĩrivé pọrọsĩ ãri ní laá drĩ ni
gé rĩ be vũgá
Yésũ ẹnđrẹti
gé nǎó.



Yésũ kã n̄ĩi áamá 'yoó kínĩ, ãgõ 'dĩ'bée ẹ'yĩkí 'i gí,
ĩri ní 'yozú ágó ọgọrọvũ rú rĩ ní kĩnĩ,
“Mvá ágó 'dĩri, á trũ mi mívé
ũnjĩkãnyã agásĩ gí.”
“Á 'yo mí ní, 'í nga
urụ, 'í 'dụ mívé
pọrọsĩ, 'í mvi 'bẹfi.”

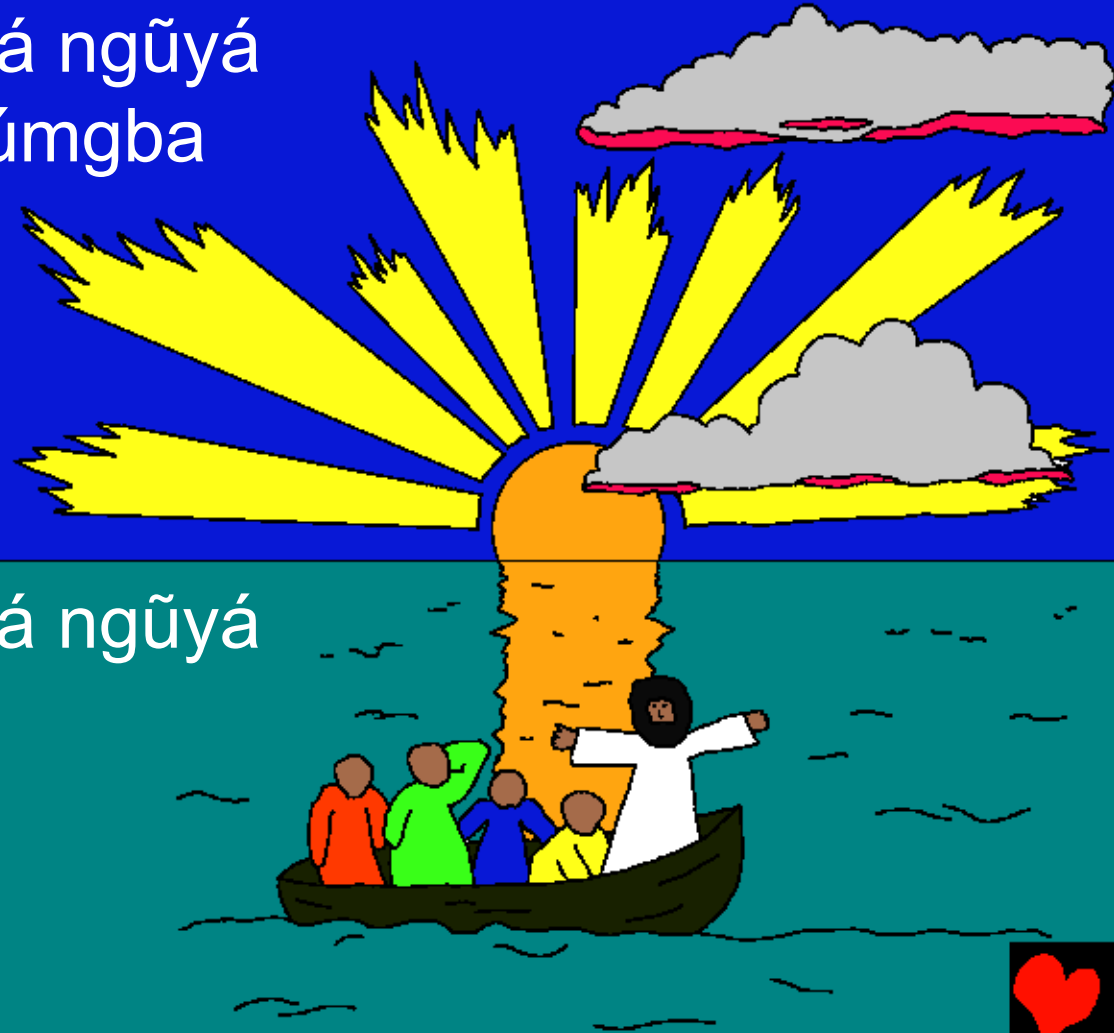


Kúru Yésũ pi ní tuzú kúlúmgbá agá ívé 'bá 'î pámvú
ũbĩ'bá rĩ pi be. Koro ũlí ní íngázú
vizú ũkpõ be, sã yĩĩ rĩ úvá
ngũyá ngũyá, lã fĩĩ kúlúmgbá
rĩ agá. 'Bo 'isú ãkũdẽ
Yésũ ri ú'dú ko.



Yésū ní újázú kòpì ní kīnī, “Ngá ìmì ní adrìzú ùrì sī rī
ã'di? Ìmìvé ẹ'yìngàrá mǎdǎṅá.” Kúru ìrì ní ngazú ọrọ sī,
ìrì ní átázú ùkpò be kīnī, ùlì vīpì ùkpò be 'dīrì, ǎzìní yīì
rìpì úvápì ngūyá ngūyá 'dīrì ǎ tu pá, ùlì vīpì rī,
ǎzìní yīì rìpì úvápì ngūyá ngūyá
rī gò pá tuú rá! ǎgò kùlúmgbà
agá rī pì ǎyǎkí tǎ 'dīrì
sī ǎyǎyǎ, kòpì ní zìzú
kīnī, “Ágò ùlì vīpì ùkpò
be 'dīrì ugaápi,

ǎzìní yīì rìpì úvápì ngūyá ngūyá
'dīrì ugaápi pá tuúpi
'dīrì 'bá íngónì ní?”



Múngú lě 'bá nyõókú dřigé rĩ pi
agaá rá, ĩsě ívé Mvá ãlukútaᅇá
rĩ ímú nyõókú dřigé nõgó,
'bá ĩri ẽ'yĩipi rá rĩ ã drã
rí ku, ẽ ĩsú rí ídri
'dáni'dáni rĩ
ãní bẽní.



Rómã 3:23

'Bá céré 'okí ùnjĩkãnyã rá, 'bá ãzi ícópì tã céré Múngú
ní lěé 'bá rĩ pi ã 'okí rĩ pi 'oópi ni 'dãáyo.

Rómã 6:23

'Bá ùnjĩkãnyã 'oópi rĩ, ã ãri ùfě drã sĩ, 'bá rĩ ẹ'yĩ dõ 'bávě Úpí
Yẹsũ Kúrísítõ ri gí, Múngú ri ímụ ãri ní ídri
'dáni'dáni rĩ sě pírini.

Ĕbéré 9:27

Vũ drĩgě nǒgó, 'bá ri drã 'yénjá vú ãlu, 'bá rĩ drã
dõ gí, ã kúru ãrivé tã lị.



Ēfēsō 2:8,9

Múngú pa ĩmi ẹ̀sì múké ívé rĩ sī, ĩmi ní Yẹ̀sũ ri ẹ̀'yīi gí rĩ sī.
Tã ni íbí íngá ĩmi vúgá kuyé, Múngú sē ĩmi ní fēfē rú ẹ̀sì
múké ívé rĩ sī. Múngú pa ĩmi ẹ̀zì ĩmi ní ngaá rĩ sī kuyé, 'bá
ãzi ẽ íngú rí 'i pangára 'dĩri sī ku.

Rómã 10:9,10

Mí 'yo dō mî tị sī, “Yẹ̀sũ ri Úpí,” ãzini mí ã'yī dō mí ẹ̀sì agá
'dãlé 'yozú kínĩ, Múngú inga ĩri gōó drãngára gálésīla ídri rú
rá, Múngú ri mi pa rá. Mí ẹ̀'yī dō Kúrísítō ri mí ẹ̀sì agá 'dãlé
gí, mi adri 'bá pịrì Múngú ẹ̀ndrẹ̀tì gé, ãzini mí 'yo dō mî tị sī
kínĩ, mi 'bá Kúrísítō vé ni, Múngú ri mi pa rá.



Yūwánĩ 3:16,17

Múngú lě 'bá nyõókú dřigé rĩ pi agaá rá, ĩsě ívé Mvá
ãlukútaŋá rĩ ímú nyõókú dřigé nõgó, 'bá ĩri ẹ'yĩpi rá rĩ ã drã
rí ku, ẹ ĩsú rí ídri 'dáni'dáni rĩ ãní bēnĩ. Múngú ĩpě 'î Mvọpị ri
ímú tã lĩ 'bá nyõókú dřigé nõgó rĩ pi dřigé kuyé, ĩpě ĩri ímú
'bá rĩ pi paá.

1 Yūwánĩ 5:11-13

Múngú 'yo 'dĩni kĩnĩ, 'í sě 'bá ní ídri 'dáni'dáni rĩ gí, ídri 'dĩri
íbí íngá 'î Mvọpị vúgá. 'Bá rĩ ẹ 'yĩ dõ Múngú Mvọpị ri rá, ĩri
ídri 'dáni'dáni rĩ ĩsú rá. 'Bo 'bá rĩ ẹ'yĩ dõ Mvọpị ri kuyé, ĩsú
ídri 'dáni'dáni rĩ ku. ĩmi 'bá Múngú Mvọpị ri ẹ'yĩ 'bá gí 'dĩ'bée,
á sĩ kõkõbĩ 'dĩri sěé ĩmi ní, ĩmi nĩkí rí 'yozú kĩnĩ, ĩmi ídri
'dáni'dáni rĩ ĩsú rá.



Mātáyo 8-9; Mārakō 1-2, 4; Lúkã 4, 8; Yũwání 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Keliko Bible (kbo) © 2024, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/KBOWBT/GEN/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

